

## FlowCon AB 15-50 mm

*Dynamisches Abgleichventil – Einstellbare Kartusche*



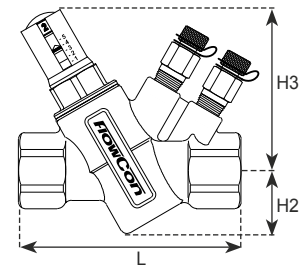
### TECHNISCHE DATEN

Nenndruck:	2500 kPa
Nenntemperatur, Medien:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	
- Kartusche:	E-JUST-Kartuschen: PSU (Polysulfon)
- Membran:	Hydrierter Acrylnitril-Butadienkautschuk oder EPDM, je nach Ausführung
- Gehäuse:	Geschmiedetes Messing ASTM CuZn40Pb2
- O-Ringe:	EPDM
Anschlüsse:	Innengewinde ISO 7-1
Druckmessanschluss:	1/4" ISO 228-1
Volumenstrombereich:	0,0278-4,48 l/s (E-JUST-Kartusche)

## MASSE UND GEWICHTE (NENNGRÖSSEN) (Angabe in mm, sofern nicht anders angegeben)

Artikel-Nr.	Ventilgrösse	Kartusche	L	H2	H3	Gewicht	Kv <sup>1</sup> (m <sup>3</sup> /h)
AB15.B.I.Y.R.E	15	E-JUST1.Y.R 20 mm	82	31	78	0,51	3,1
AB15.B.I.Y.B.E		E-JUST1.Y.B 20 mm					
AB15.B.I.Y.G.E		E-JUST1.Y.G 20 mm					
AB15.B.I.G.R.E		E-JUST1.G.R 20 mm					
AB15.B.I.G.B.E		E-JUST1.G.B 20 mm					
AB15.B.I.G.G.E		E-JUST1.G.G 20 mm					
AB20.B.I.Y.R.E	20	E-JUST1.Y.R 20 mm	94	31	78	0,56	3,1
AB20.B.I.Y.B.E		E-JUST1.Y.B 20 mm					
AB20.B.I.Y.G.E		E-JUST1.Y.G 20 mm					
AB20.B.I.G.R.E		E-JUST1.G.R 20 mm					
AB20.B.I.G.B.E		E-JUST1.G.B 20 mm					
AB20.B.I.G.G.E		E-JUST1.G.G 20 mm					
AB25K.B.I.Y.R.E	25	E-JUST1.Y.R 20 mm	102	31	79	0,62	3,1
AB25K.B.I.Y.B.E		E-JUST1.Y.B 20 mm					
AB25K.B.I.Y.G.E		E-JUST1.Y.G 20 mm					
AB25K.B.I.G.R.E		E-JUST1.G.R 20 mm					
AB25K.B.I.G.B.E		E-JUST1.G.B 20 mm					
AB25K.B.I.G.G.E		E-JUST1.G.G 20 mm					
AB25.B.I.Y.G.E	25	E-JUST2.Y.G 40 mm	128	47	99	2,00	12,5
AB32.B.I.Y.G.E	32	E-JUST2.Y.G 40 mm				1,80	
AB40.B.I.G.B.E	40	E-JUST3.G.B 50 mm	169	54,5	117	4,00	32
AB50.B.I.G.B.E	50	E-JUST3.G.B 50 mm				3,50	

Anmerkung 1: Für Ventilgehäuse.



FlowCon AB mit E-JUST-Kartusche

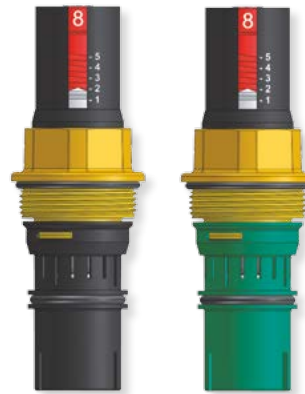
## ZUBEHÖR

Artikel-Nr.	Bezeichnung
ACC00113	Druck/Temperatur-Messstutzen 1/4" ISO
ACC1B03000	Anschluss 1/4" mit ISO-Gewinde und Dichtung
ACC0080	Blindstopfen für A/AB/ABV/EVC/ABM 15-25 mm
ACC0081	Blindstopfen für AB/ABV/ABM 25-40 mm
ACC0001	Einstellschlüssel
IAB	Isolationsschale für AB DN15/20/25 klein

## EINSTELLUNG DES VOLUMENSTROMS – E-JUST-KARTUSCHE – FÜR VENTILE DN15-DN25 KLEIN

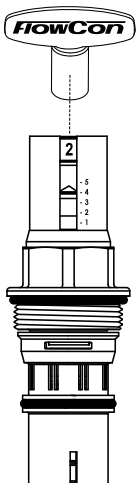
20 mm · 3/4" · E-JUST · Ausführung Y · Weisse Anzeige					
Druckbereich, ΔP: 17-210 kPa					
Nenn-Volumenstrom	l/s	l/h	Artikel-Nr.	E-JUST1.Y.B	E-JUST1.Y.G
			Schwarz	Grün	
					Einstellung
	0,0278	100		1,0	
	0,0299	108		1,1	
	0,0321	116		1,2	
	0,0343	123		1,3	
	0,0364	131		1,4	
	0,0386	139		1,5	
	0,0408	147		1,6	
	0,0429	155		1,7	
	0,0436	157			1,0
	0,0451	162		1,8	
	0,0468	168			1,1
	0,0473	170		1,9	
	0,0494	178		2,0	
	0,0499	180			1,2
	0,0516	186		2,1	
	0,0530	191			1,3
	0,0538	194		2,2	
	0,0559	201		2,3	
	0,0562	202			1,4
	0,0581	209		2,4	
	0,0593	214			1,5
	0,0603	217		2,5	
	0,0624	225		2,6	1,6
	0,0646	233		2,7	
	0,0656	236			1,7
	0,0668	240		2,8	
	0,0687	247			1,8
	0,0689	248		2,9	
	0,0711	256		3,0	
	0,0719	259			1,9
	0,0733	264		3,1	
	0,0750	270			2,0
	0,0754	272		3,2	
	0,0776	279		3,3	
	0,0781	281			2,1
	0,0798	287		3,4	
	0,0813	293			2,2
	0,0819	295		3,5	
	0,0841	303		3,6	
	0,0844	304			2,3
	0,0863	311		3,7	
	0,0876	315			2,4
	0,0884	318		3,8	

Fortsetzung nächste Spalte...



20 mm · 3/4" · E-JUST · Ausführung Y · Weisse Anzeige					
Druckbereich, ΔP: 17-210 kPa					
Nenn-Volumenstrom	l/s	l/h	Artikel-Nr.	E-JUST1.Y.B	E-JUST1.Y.G
			Schwarz	Grün	
					Einstellung
	0,0906	326		3,9	
	0,0907	327			2,5
	0,0928	334		4,0	
	0,0938	338			2,6
	0,0949	342		4,1	
	0,0970	349			2,7
	0,0971	350		4,2	
	0,0993	357		4,3	
	0,100	360			2,8
	0,101	365		4,4	
	0,103	372			2,9
	0,104	373		4,5	
	0,106	381		4,6	
	0,106	383			3,0
	0,108	389		4,7	
	0,110	394			3,1
	0,110	396		4,8	
	0,112	404		4,9	
	0,113	406			3,2
	0,114	412		5,0	
	0,116	417			3,3
	0,119	428			3,4
	0,122	440			3,5
	0,125	451			3,6
	0,128	462			3,7
	0,132	473			3,8
	0,135	485			3,9
	0,138	496			4,0
	0,141	507			4,1
	0,144	519			4,2
	0,147	530			4,3
	0,150	541			4,4
	0,153	553			4,5
	0,157	564			4,6
	0,160	575			4,7
	0,163	586			4,8
	0,166	598			4,9
	0,169	609			5,0

Genauigkeit: Entweder ±5% des geregelten Volumenstroms oder ±2% des höchsten Volumenstroms, je nachdem, welches höher ist.



Zur Einstellung des Volumenstroms den FlowCon Einstellschlüssel (Art.-Nr. ACC0001) verwenden.

Eine Einstellung von 4,2 entspricht einem Volumenstrom von 0,144 l/s für die grüne Kartusche 20 mm, Bereich 17-210 kPa.

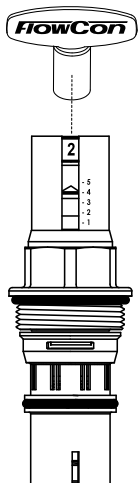
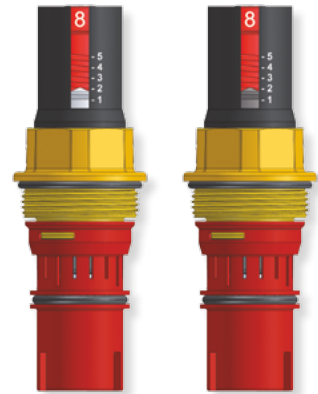
## EINSTELLUNG DES VOLUMENSTROMS – E-JUST-KARTUSCHE – FÜR VENTILE DN15-DN25 KLEIN (Fortsetzung)

20 mm 3/4" · E-JUST · Ausführung Y · Weisse Anzeige				
Druckbereich, ΔP: 17-200 kPa				
Nenn-Volumenstrom	Artikel-Nr.	E-JUST1.Y.R		
		l/s	l/h	Rot
				Einstellung
		0,0767	276	1,0
		0,0813	293	1,1
		0,0860	310	1,2
		0,0907	326	1,3
		0,0953	343	1,4
		0,100	360	1,5
		0,105	377	1,6
		0,109	393	1,7
		0,114	410	1,8
		0,118	426	1,9
		0,123	443	2,0
		0,128	459	2,1
		0,132	475	2,2
		0,136	491	2,3
		0,141	507	2,4
		0,145	523	2,5
		0,150	539	2,6
		0,154	554	2,7
		0,158	569	2,8
		0,162	584	2,9
		0,166	599	3,0
		0,170	614	3,1
		0,174	628	3,2
		0,178	642	3,3
		0,182	655	3,4
		0,186	669	3,5
		0,189	682	3,6
		0,193	695	3,7
		0,196	707	3,8
		0,200	719	3,9
		0,203	731	4,0
		0,206	742	4,1
		0,209	753	4,2
		0,212	764	4,3
		0,215	774	4,4
		0,218	784	4,5
		0,220	793	4,6
		0,223	802	4,7
		0,225	810	4,8
		0,227	818	4,9
		0,229	825	5,0

Genauigkeit: Entweder ±5 % des geregelten Volumenstroms oder ±2 % des höchsten Volumenstroms, je nachdem, welches höher ist.

20 mm 3/4" · E-JUST · Ausführung G · Graue Anzeige				
Druckbereich, ΔP: 30-400 kPa				
Nenn-Volumenstrom	Artikel-Nr.	E-JUST1.G.R		
		l/s	l/h	Rot
				Einstellung
		0,113	406	1,0
		0,119	427	1,1
		0,125	449	1,2
		0,131	470	1,3
		0,137	492	1,4
		0,143	513	1,5
		0,149	535	1,6
		0,155	556	1,7
		0,161	578	1,8
		0,167	599	1,9
		0,172	621	2,0
		0,178	642	2,1
		0,184	664	2,2
		0,190	685	2,3
		0,196	707	2,4
		0,202	728	2,5
		0,208	750	2,6
		0,214	771	2,7
		0,220	793	2,8
		0,226	814	2,9
		0,232	836	3,0
		0,238	857	3,1
		0,244	879	3,2
		0,250	900	3,3
		0,256	922	3,4
		0,262	943	3,5
		0,268	965	3,6
		0,274	987	3,7
		0,280	1010	3,8
		0,286	1030	3,9
		0,292	1050	4,0
		0,298	1070	4,1
		0,304	1090	4,2
		0,310	1120	4,3
		0,316	1140	4,4
		0,322	1160	4,5
		0,328	1180	4,6
		0,334	1200	4,7
		0,340	1220	4,8
		0,346	1240	4,9
		0,352	1270	5,0

Genauigkeit: Entweder ±5 % des geregelten Volumenstroms oder ±2 % des höchsten Volumenstroms, je nachdem, welches höher ist.



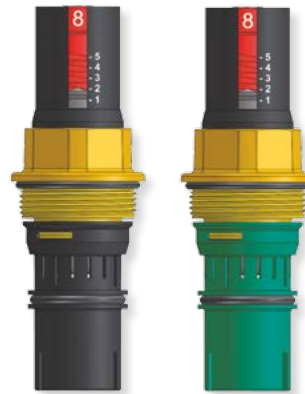
Zur Einstellung des Volumenstroms den FlowCon Einstellschlüssel (Art.-Nr. ACC0001) verwenden.

Eine Einstellung von 4,2 entspricht einem Volumenstrom von 0,304 l/s für die rote Kartusche 20 mm, Bereich 30-400 kPa.

## EINSTELLUNG DES VOLUMENSTROMS – E-JUST-KARTUSCHE – FÜR VENTILE DN15-DN25 KLEIN (Fortsetzung)

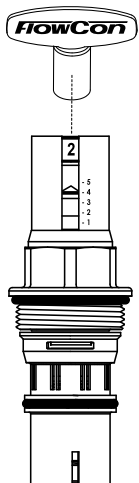
20 mm · 3/4" · E-JUST · Ausführung G · Graue Anzeige				
Druckbereich, ΔP: 35-400 kPa				
Nenn-Volumenstrom	Artikel-Nr.		E-JUST1.G.B	E-JUST1.G.G
	l/s	l/h	Schwarz	Grün
			Einstellung	Einstellung
	0,0383	138	1,0	
	0,0416	150	1,1	
	0,0449	162	1,2	
	0,0483	174	1,3	
	0,0516	186	1,4	
	0,0549	198	1,5	
	0,0582	210	1,6	
	0,0615	221	1,7	
	0,0648	233	1,8	
	0,0660	238		1,0
	0,0681	245	1,9	
	0,0706	254		1,1
	0,0714	257	2,0	
	0,0748	269	2,1	
	0,0751	271		1,2
	0,0781	281	2,2	
	0,0797	287		1,3
	0,0814	293	2,3	
	0,0843	304		1,4
	0,0847	305	2,4	
	0,0880	317	2,5	
	0,0889	320		1,5
	0,0913	329	2,6	
	0,0934	336		1,6
	0,0946	341	2,7	
	0,0979	353	2,8	
	0,0980	353		1,7
	0,101	365	2,9	
	0,103	369		1,8
	0,105	377	3,0	
	0,107	386		1,9
	0,108	388	3,1	
	0,111	400	3,2	
	0,112	402		2,0
	0,115	412	3,3	
	0,116	419		2,1
	0,118	424	3,4	
	0,121	435		2,2
	0,121	436	3,5	
	0,124	448	3,6	
	0,125	452		2,3
	0,128	460	3,7	
	0,130	468		2,4
	0,131	472	3,8	

Fortsetzung nächste Spalte...



20 mm · 3/4" · E-JUST · Ausführung G · Graue Anzeige				
Druckbereich, ΔP: 35-400 kPa				
Nenn-Volumenstrom	Artikel-Nr.		E-JUST1.G.B	E-JUST1.G.G
	l/s	l/h	Schwarz	Grün
			Einstellung	Einstellung
	0,134	484	3,9	
	0,135	485		2,5
	0,138	496	4,0	
	0,139	501		2,6
	0,141	508	4,1	
	0,144	517		2,7
	0,144	520	4,2	
	0,148	532	4,3	
	0,148	534		2,8
	0,151	544	4,4	
	0,153	550		2,9
	0,154	556	4,5	
	0,157	567		3,0
	0,158	567	4,6	
	0,161	579	4,7	
	0,162	583		3,1
	0,164	591	4,8	
	0,167	600		3,2
	0,168	603	4,9	
	0,171	615	5,0	
	0,171	616		3,3
	0,176	633		3,4
	0,180	649		3,5
	0,185	666		3,6
	0,189	682		3,7
	0,194	699		3,8
	0,199	715		3,9
	0,203	731		4,0
	0,208	748		4,1
	0,212	764		4,2
	0,217	781		4,3
	0,221	797		4,4
	0,226	814		4,5
	0,231	830		4,6
	0,235	847		4,7
	0,240	863		4,8
	0,244	880		4,9
	0,249	896		5,0

Genauigkeit: Entweder ±5% des geregelten Volumenstroms oder ±2% des höchsten Volumenstroms, je nachdem, welches höher ist.



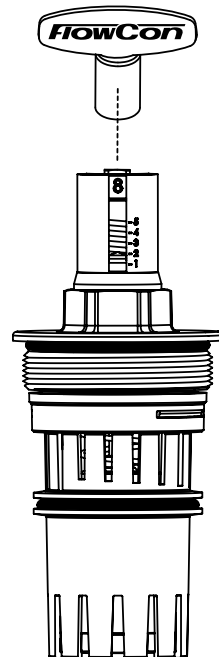
Zur Einstellung des Volumenstroms den FlowCon Einstellschlüssel (Art.-Nr. ACC0001) verwenden.

Eine Einstellung von 4,2 entspricht einem Volumenstrom von 0,212 l/s für die grüne Kartusche 20 mm, Bereich 35-400 kPa.

## EINSTELLUNG DES VOLUMENSTROMS – E-JUST-KARTUSCHE – FÜR VENTILE DN25 GROSS UND DN32

40 mm · 1 1/2" · E-JUST · Ausführung Y · Weisse Anzeige			
Druckbereich, ΔP: 17-400 kPa			
	Artikel-Nr.	E-JUST2.Y.G	
Nenn-Volumenstrom	l/s	l/h	Einstellung
	0,149	535	1,0
	0,220	793	1,1
	0,289	1040	1,2
	0,355	1280	1,3
	0,418	1510	1,4
	0,479	1730	1,5
	0,538	1940	1,6
	0,594	2140	1,7
	0,647	2330	1,8
	0,699	2520	1,9
	0,748	2690	2,0
	0,795	2860	2,1
	0,841	3030	2,2
	0,884	3180	2,3
	0,925	3330	2,4
	0,965	3470	2,5
	1,00	3610	2,6
	1,04	3740	2,7
	1,07	3870	2,8
	1,11	3990	2,9
	1,14	4100	3,0
	1,17	4220	3,1
	1,20	4320	3,2
	1,23	4420	3,3
	1,26	4520	3,4
	1,28	4620	3,5
	1,31	4710	3,6
	1,33	4800	3,7
	1,36	4890	3,8
1,38	4970	3,9	
1,40	5050	4,0	
1,43	5130	4,1	
1,45	5210	4,2	
1,47	5290	4,3	
1,49	5370	4,4	
1,51	5440	4,5	
1,53	5520	4,6	
1,55	5600	4,7	
1,58	5670	4,8	
1,60	5750	4,9	
1,62	5830	5,0	

Genauigkeit: Entweder  $\pm 5\%$  des geregelten Volumenstroms oder  $\pm 2\%$  des höchsten Volumenstroms, je nachdem, welches höher ist.



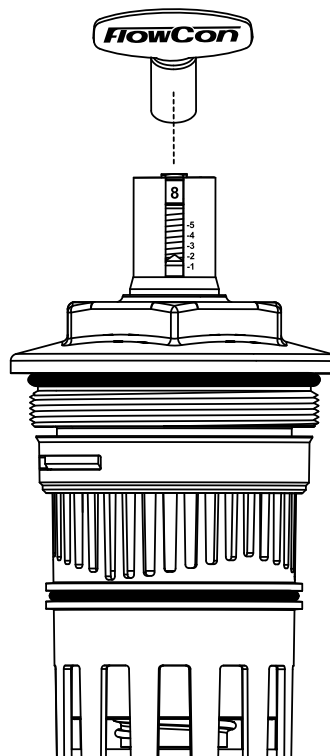
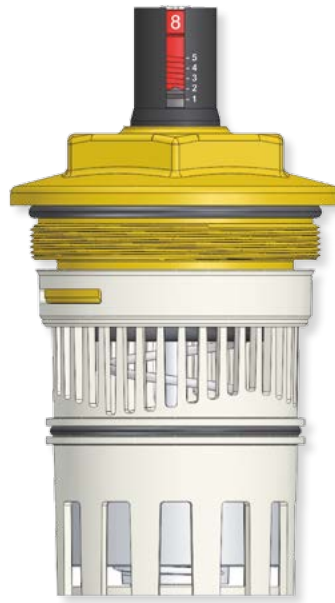
Zur Einstellung des Volumenstroms den FlowCon Einstellschlüssel (Art.-Nr. ACC0001) verwenden.

Eine Einstellung von 4,2 entspricht einem Volumenstrom von 1,45 l/s für die Kartusche 40 mm, Bereich 17-400 kPa.

## EINSTELLUNG DES VOLUMENSTROMS – E-JUST-KARTUSCHE – FÜR VENTILE DN40 UND DN50

50 mm 2" · E-JUST · Ausführung G · Graue Anzeige			
Druckbereich, $\Delta P$ : 20-400 kPa			
	Artikel-Nr.	E-JUST3.G.B	
Nenn-Volumenstrom	l/s	l/h	Einstellung
	0,883	3180	1,0
	1,14	4100	1,1
	1,37	4940	1,2
	1,59	5710	1,3
	1,78	6420	1,4
	1,96	7070	1,5
	2,13	7660	1,6
	2,28	8200	1,7
	2,42	8700	1,8
	2,54	9150	1,9
	2,66	9570	2,0
	2,77	9960	2,1
	2,86	10300	2,2
	2,95	10600	2,3
	3,04	10900	2,4
	3,12	11200	2,5
	3,19	11500	2,6
	3,26	11700	2,7
	3,32	12000	2,8
	3,39	12200	2,9
	3,45	12400	3,0
	3,51	12600	3,1
	3,56	12800	3,2
	3,62	13000	3,3
	3,67	13200	3,4
	3,73	13400	3,5
	3,78	13600	3,6
	3,83	13800	3,7
	3,89	14000	3,8
3,94	14200	3,9	
3,99	14400	4,0	
4,05	14600	4,1	
4,10	14800	4,2	
4,15	14900	4,3	
4,20	15100	4,4	
4,25	15300	4,5	
4,30	15500	4,6	
4,35	15700	4,7	
4,39	15800	4,8	
4,44	16000	4,9	
4,48	16100	5,0	

Genauigkeit: Entweder  $\pm 5\%$  des geregelten Volumenstroms oder  $\pm 2\%$  des höchsten Volumenstroms, je nachdem, welches höher ist.



Zur Einstellung des Volumenstroms den FlowCon Einstellschlüssel (Art.-Nr. ACC0001) verwenden.

Eine Einstellung von 4,2 entspricht einem Volumenstrom von 4,10 l/s für die Kartusche 50mm, Bereich 20-400 kPa.

## ALLGEMEINE ANGABEN

### 1. AUTOMATISCHE ABGLEICHVENTILE – FLOWCON AB

- 1.1. Die automatischen Abgleichventile sind entsprechend der beigelegten Montageanleitung zu installieren.
- 1.2. Das Ventil ist ein dynamisches, zugängliches, einstellbares Volumenstrombegrenzungsorgan.

### 2. VENTILGEHÄUSE

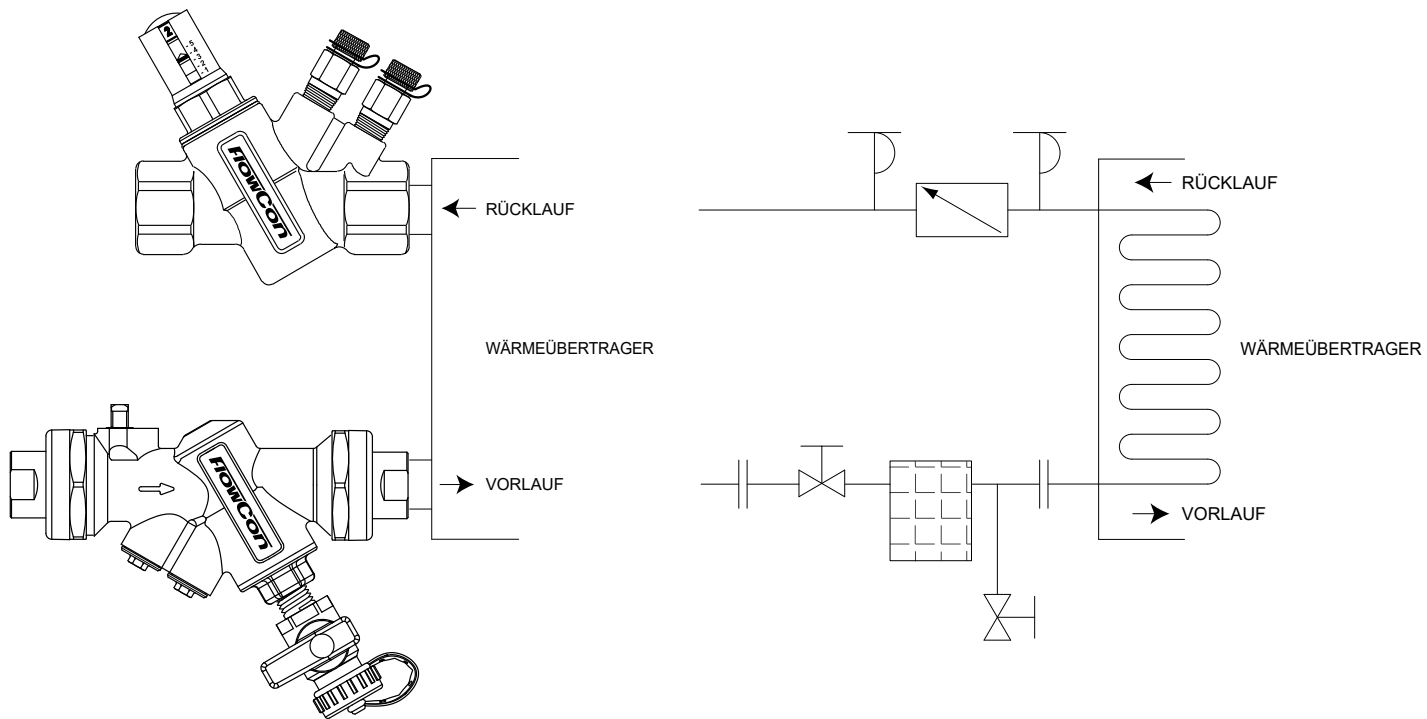
- 2.1. Das Ventilgehäuse besteht aus geschmiedetem Messing ASTM CuZn40Pb2 und ist geeignet für Betriebsdrücke von bis zu 2500 kPa und Temperaturen bis zu +120.
- 2.2. Die Flussrichtung ist auf dem Ventilgehäuse mit einem Pfeil markiert.
- 2.3. Alle Baugrößen sind optional mit einem Druck/Temperatur-Messstutzen zur Überprüfung der Genauigkeit der Volumenstromleistung ausgestattet.
- 2.4. Die Kartusche ist zum Auswechseln und Einstellen von aussen zugänglich.

### 3. VOLUMENSTROMREGLER / AUTOMATISCHER ABGLEICH / E-JUST-KARTUSCHE

- 3.1. Die Kartusche ist aus Polysulfon gefertigt und besitzt eine Membran aus hydriertem Acrylnitril-Butadienkautschuk oder EPDM und eine Edelstahlfeder 18-8.
- 3.2. Die Kartusche ist für Austausch und Wartung leicht zugänglich.
- 3.3. Die Kartusche ist im eingebauten Zustand und während des Betriebs der Anlage einstellbar.
- 3.4. Die Kartusche besitzt 41 unterschiedliche Volumenstromeinstellungen. Vier verschiedene Kartuschen mit unterschiedlichen Volumenstrom- und Differenzdruckbereichen stehen bei Ventilgehäusen DN15/20/25 zur Verfügung. Für Ventilgehäuse DN25/32 und DN40/50 ist jeweils eine Kartusche erhältlich. Die Kartuschen arbeiten bei einem Mindestdruck von 17 kPa. Darüber hinaus regelt die Kartusche den Volumenstrom mit einer Genauigkeit von  $\pm 5\%$  des Nenn-Volumenstroms bzw.  $\pm 2\%$  des maximalen Volumenstroms.
- 3.5. Alle Ventile verfügen über ein Typenschild, auf welchem der Volumenstrom, die Farbe und die Wählrad-Einstellung permanent ersichtlich sind.



## ANWENDUNG UND SCHEMATISCHES BEISPIEL



## AKTUALISIERUNGEN

Die neusten Aktualisierungen finden Sie unter [www.flowcon.com](http://www.flowcon.com)

FlowCon International übernimmt keine Verantwortung für mögliche Fehler in den Druckschriften.  
Alle Rechte vorbehalten.

### KONTAKT UND WEITERE INFORMATIONEN

TACONOVA.COM

Taconova Group AG | Neunbrunnenstrasse 40 | CH-8050 Zurich | T +41 44 735 55 55 | F +41 44 735 55 02 | group@taconova.com  
Taconova GmbH | Rudolf-Diesel-Straße 8 | D-78224 Singen | T +49 7731 98 28 80 | F +49 7731 98 28 88 | deutschland@taconova.com